

ENFOQUES METODOLÓGICOS EN EL APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA DE SEGUNDAS LENGUAS

Curso 2017/2018

(Código:24412020)

1.PRESENTACIÓN

Enfoques metodológicos en el aprendizaje y enseñanza de segundas lenguas es una asignatura obligatoria de 5 créditos, del Módulo I. Fundamentos teóricos y metodológicos de la enseñanza del español como 2L del plan de estudios del Máster, dedicada fundamentalmente a reflexionar sobre la metodología de enseñanza de segundas lenguas y los métodos utilizados en el caso del español-LE/L2.

A través de sus cinco bloques temáticos, la asignatura hace importantes aportaciones a los objetivos generales del Máster, con la metodología específica de la enseñanza a distancia. Algunas de sus contribuciones son abordar definición de la Lingüística Aplicada, sus áreas de trabajo y conceptos específicos, explicar los aspectos que afectan la adquisición de un aprendiz y conocer los métodos de enseñanza, con especial atención a sus aplicaciones en los materiales de enseñanza del español, y sus implicaciones en la adquisición.

Además de la Dra. M^a Antonieta Andión Herrero, forma parte del equipo docente la Dra. Cecilia Criado de Diego, doctora en Filología Hispánica por la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Ha sido lectora MAEC-AECID en la Universidad Federal de Viçosa (2005-2007) y en la PUC de Campinas (2013-2015), profesora colaboradora del Instituto Cervantes de Palermo (2011-2012) y formadora de profesores de E-LE/L2 de la Consejería de Educación de España en Brasil y del Instituto Cervantes de Sao Paulo. Sus líneas de investigación son la dialectología y la lingüística aplicada y ha publicado algunos artículos y materiales docentes al respecto. Actualmente coordina el área de español del Centro universitario de idiomas digital y a distancia (CUID) de la UNED.

2.CONTEXTUALIZACIÓN

En el desarrollo de su temario, *Enfoques metodológicos en el aprendizaje y enseñanza de segundas lenguas* utilizará conocimientos y habilidades adquiridas en la asignatura obligatoria del Módulo I, *Conceptos básicos de lingüística para la enseñanza de segundas lenguas*.

Con *Enfoques metodológicos en el aprendizaje y enseñanza de segundas lenguas*, el estudiante se adentrará en los conocimientos teóricos y prácticos que contextualizan la enseñanza del español y la práctica del profesor en el aula. Para ello será necesario entender algunas cuestiones generales sobre *adquisición, aprendizaje y enseñanza de lenguas*, así como conceptos de interés en la Lingüística Aplicada a la enseñanza de segundas lenguas. Abordaremos la adquisición desde la perspectiva del aprendiz explicando las diferentes teorías de la ASL: nativistas, ambientalistas e interaccionistas, y los factores internos que afectan la ASL; y desde la perspectiva del profesor y los métodos de enseñanza de E-LE/L2.

La formación obtenida en esta asignatura permitirá al estudiante, profesor ya o futuro profesor, un conocimiento que podrá aplicar a su actuación como docente de E-LE/L2. Los

contenidos abordados en la asignatura darán muestra de los derechos fundamentales y de igualdad entre mujeres y hombres, formarán a los estudiantes en los Derechos Humanos y en los valores propios de una cultura de paz y democrática, tan necesarios en una sociedad global, sobre todo aquellos especialmente asociados a la enseñanza del español-LE/L2.

Las competencias son las siguientes:

Competencias básicas y generales:

- Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.
- Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas a entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

Competencias transversales:

- Saber localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica y documentación propia del área.
- Saber localizar, manejar y evaluar críticamente la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de internet.
- Demostrar habilidad en el uso de internet como fuente de información, como medio de comunicación y como herramienta para la enseñanza del español 2L/LE.
- Tener capacidad avanzada para entender, comentar y producir textos de diversa índole.
- Tener capacidad para hacer posible la formación autónoma y la actualización permanente en este ámbito.
- Demostrar capacidad crítica y autocrítica para planificar y evaluar los contenidos de los programas de enseñanza-aprendizaje de español 2L/LE.
- Demostrar capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos en la elaboración de unidades didácticas, en el debate de temas de la especialidad y en la práctica profesional de la enseñanza del español 2L/LE.

Competencias específicas:

- Conocimiento detallado de los diferentes enfoques en la enseñanza-aprendizaje del español-LE/L2 y sus implicaciones en el aula.
- Capacidad como especialista para aplicar los conocimientos lingüísticos a la práctica de la docencia del español-LE/L2.
- Habilidad como especialista para seleccionar y planificar programas docentes,

actividades, materiales y técnicas de evaluación teniendo en cuenta los distintos contextos socioculturales en los que se imparte el español-LE/L2.

- Manejo instrumental avanzado de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) en la elaboración de materiales didácticos para la enseñanza del español-LE/L2y como recurso metodológico.
- Conocimiento para saber relacionar nociones y funciones de la lengua con contenidos fonéticos, gramaticales y léxicos.
- Habilidad como especialista para seleccionar y planificar programas docentes, actividades, materiales didácticos, actividades didácticas y criterios de evaluación aplicados a la enseñanza del español-LE/L2.
- Conocimiento detallado de los diferentes enfoques en la enseñanza-aprendizaje del español-LE/L2 sus implicaciones para la práctica del aula.
- Programación de unidades didácticas que integren las diferentes actividades comunicativas o destrezas del español-LE/L2.
- Capacidad para comunicarse oralmente y por escrito, haciendo uso del metalenguaje y terminología adecuados para la profesión de docente de español, de manera comprensible para los aprendices de E-LE/L2.
- Utilización de la metodología adecuada para el desarrollo de las diferentes actividades comunicativas o destrezas de la lengua: expresión, comprensión e interacción orales y escritas y mediación lingüística.
- Lectura comprensiva de textos de investigación en didáctica de segundas lenguas, así como elaboración de síntesis y catalogación de la información de forma pertinente.
- Toma de conciencia de las diferentes perspectivas sobre adquisición de segundas lenguas, los temas de debate y los retos de investigación y aplicación que surgen en dicho campo.
- Selección, análisis y utilización de textos y materiales cercanos a la experiencia de los aprendices, así como de materiales didácticos de E-LE/L2 adecuados para el nivel y tipología de los aprendices, sus carencias lingüísticas, perspectivas y necesidades.
- Conocimiento detallado de los diferentes enfoques en la enseñanza-aprendizaje de español-LE/L2 y sus implicaciones para la práctica del aula.

3.REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Los conocimientos previos que debe poseer el estudiante que curse esta asignatura provienen en primer término de su formación de Grado o Licenciatura en Filología o equivalente. Como a cualquier graduado universitario, se le supondrán adquiridas competencias genéricas instrumentales, sistémicas y personales para cursar esta asignatura y para llevar a cabo, posteriormente, el trabajo fin de Máster.

Además, se espera que el estudiante:

- haya adquirido la suficiente capacidad de análisis, síntesis y comentario crítico en la comprensión de textos especializados como para realizar estudios de posgrado;
- haya adquirido la capacidad de relacionar el conocimiento de la comunicación con otras áreas o disciplinas;
- haya adquirido capacidad para manejar y sintetizar información bibliográfica y para elaborar recensiones;
- haya adquirido un dominio instrumental de informática para que pueda localizar,

manejar y aprovechar información bibliográfica u otros materiales, y, sobre todo, para que pueda seguir el presente curso que se imparte únicamente a través de Internet.

4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

El contenido y las actividades de aprendizaje de esta asignatura se han diseñado para que el estudiante adquiera conocimientos y capacidades en varios campos teóricos, prácticos y aplicados: cuestiones y conceptos sobre adquisición/aprendizaje y enseñanza de lenguas, teorías de la ASL, métodos de enseñanza/aprendizaje, etc. Asimismo, pretendemos facilitarle la adquisición de suficientes elementos de juicio para que pueda asumir responsabilidades docentes de carácter metodológico frente a los aprendices de español-LE/L2 que son —o serán— sus alumnos.

Los logros concretos que el estudiante alcanzará después de haber cursado con aprovechamiento esta asignatura pueden cifrarse en diferentes capacidades, que se organizan en función de su carácter teórico, práctico o actitudinal.

A. Conocimientos

- Distinguir nociones fundamentales de teoría lingüística directamente relevantes para la enseñanza de E/LE.
- Identificar y comparar los principales enfoques metodológicos en la enseñanza de segundas lenguas.
- Explicar la evolución de los métodos de enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas, desde los tradicionales hasta los más actuales y eclécticos.

B. Habilidades y destrezas

- Aplicar los conceptos aprendidos a la selección de muestras de lengua para el aula, el análisis de materiales didácticos y el diseño y programación de actividades para la enseñanza.
- Reconocer la base de teoría lingüística subyacente en las corrientes didácticas más extendidas.

C. Actitudes

- Reflexionar críticamente sobre las aplicaciones e implicaciones que los conceptos metodológicos pueden tener en la práctica docente.
- Promover, a través del conocimiento lingüístico, actitudes de respeto, consideración y valoración hacia otras lenguas, hacia otras variedades dialectales y hacia valores culturales diferentes.

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Los contenidos de la asignatura serán los siguientes:

1. Cuestiones de Lingüística Aplicada: adquisición/aprendizaje y enseñanza de lenguas
2. La ASL desde la perspectiva del aprendiz
3. La ASL desde la perspectiva del profesor y los primeros métodos
4. Factores internos que afectan a la ASL: factores personales y factores externos.
5. La ASL desde la perspectiva del profesor y los primeros métodos
6. Conceptos de interés para la didáctica de lenguas: currículo, método, enfoque,

programa.

7. La evolución de los métodos de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas.

8. El profesor ante los manuales didácticos de ELE/2L.

9. Los primeros métodos. Método de Gramática Traducción o Tradicional y Método Directo.

10. La ASL desde la perspectiva del profesor: los métodos estructurales y psicocognitivos.

11. La ASL desde la perspectiva del profesor: el enfoque comunicativo y el eclecticismo.

Estos contenidos serán desarrollados en el temario correspondiente. En la exposición de contenidos, el equipo docente introduce los temas y aporta notas especialmente elaboradas para esta asignatura. Habrá partes de los temas que el estudiante únicamente deberá leer, pero que se han incluido en el temario porque ayudan a comprender la asignatura en toda su dimensión y para que tenga una información actualizada de sus aspectos relevantes. En las orientaciones de cada tema, se especificará claramente lo que el estudiante debe estudiar (bibliografía básica) y lo que únicamente debe leer (bibliografía complementaria). El estudio de estos contenidos pretende invitar al estudiante a la reflexión y la crítica de los conocimientos adquiridos, así como a orientar acciones profesionales y educar actitudes.

6.EQUIPO DOCENTE

- [MARIA ANTONIETA ANDION HERRERO](#)
- [CECILIA CRIADO DE DIEGO](#)

7.METODOLOGÍA

Esta asignatura se impartirá con la metodología de la enseñanza a distancia, según el sistema, procedimientos y estructuras que dan soporte a la docencia virtualizada. A través de la plataforma aLF, el estudiante podrá acceder a:

1. Una completa *Guía de Estudio (2.ª parte)*, un apartado de preguntas más frecuentes, el calendario y otros documentos con toda la información sobre el funcionamiento de curso, y a
2. Orientaciones precisas para el estudio de cada tema y materiales de índole diversa que le serán de gran ayuda como complemento al estudio.

La plataforma aLF permite también la comunicación interactiva del profesor con sus estudiantes a través de los recursos de las nuevas tecnologías, por lo que es posible, en todo momento, orientar, resolver dudas, plantear debates en los foros o proponer actividades formativas y de evaluación. El curso virtual le ofrece las siguientes herramientas de comunicación:

- Foro de consultas atendido por el profesor tutor de su Centro Asociado/Campus/Intercampus correspondiente (en el enlace Tutoría del curso virtual) o el equipo docente.
- Foros temáticos (en el enlace Foros), que atenderá el equipo docente.
- Foro de consultas generales, atendido por el equipo docente y por el Tutor de Apoyo en Red (TAR).
- Correo electrónico, para responder de forma privada y personalizada, siempre que se considere oportuno.

Otra de las ventajas de este sistema es que facilita la comunicación entre los estudiantes del curso, de tal forma que pueden establecer grupos de trabajo, intercambiar ideas o discutir sobre cualquier aspecto relacionado con la asignatura y con la marcha del curso. Este contacto directo con el material de trabajo, los compañeros y el profesor a través de

los recursos concretos de enseñanza-aprendizaje permitirá que el estudiante forme parte de una dinámica docente más viva y cercana.

La distribución en horas de las actividades formativas es la siguiente:

ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO CON CONTENIDOS TEÓRICOS (interacción con el equipo docente). Consulta de materiales didácticos; lectura de las orientaciones para el estudio; lectura de materiales recomendados y complementarios (impresos y contenidos multimedia); solución de dudas en línea a través del curso virtual; revisión de trabajos y actividades con el equipo docente

HORAS: 37,5.

ACTIVIDAD FORMATIVA: REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES PRÁCTICAS (bajo la supervisión del equipo docente). Mediadas por tecnologías a través del curso virtual: lectura de las orientaciones para la realización de las actividades prácticas; lectura, visualización o audición de materiales para la realización de las actividades prácticas; solución de dudas sobre los trabajos prácticos; observaciones de clase; demostraciones docentes; evaluación de actividades docentes y de prácticas.

HORAS: 12,5.

ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO AUTÓNOMO DEL ESTUDIANTE: Estudio de contenidos teóricos; interacción con los compañeros en el foro; participación en grupos de estudio, búsqueda de información en Internet u otras fuentes documentales, preparación de las pruebas de evaluación final. Realización de actividades prácticas: resolución de problemas, análisis de textos, autoevaluación de las actividades prácticas trabajo en grupo, debate de temas de interés y solución de problemas en el foro de alumnos, autoevaluación del grupo,

HORAS: 75.

8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9788476356050

Título: LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO 2/L (1ª)

Autor/es: Griffin K. ;

Editorial: ARCO LIBROS, S.L.

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788479088033

Título: APRENDIZAJE DE SEGUNDAS LENGUAS: LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

Autor/es: Pastor Cesteros, Susana ;

Editorial: UNIVERSIDAD DE ALICANTE. SERVICIO DE PUBLICACIONES

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

Comentarios y anexos:

Si tiene intención de matricularse en esta asignatura, recomendamos al estudiante que adquiera o localice los libros lo antes posible, así podrá seguir el curso desde el principio del cuatrimestre.

9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

En las orientaciones para el estudio de cada bloque temático, el estudiante encontrará las referencias de los títulos recomendados como complementarios. En su gran mayoría, se facilitarán estos materiales en el curso virtual o se indicará su disponibilidad en Internet.

10.RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Para esta asignatura se ha elaborado una completa *Guía de Estudio (2.ª parte)* con propuestas para la planificación del curso, con orientaciones generales para el estudio de los contenidos y para la realización de actividades formativas y con los criterios para la evaluación de los aprendizajes.

Además, en cada tema, se facilitarán orientaciones precisas, basadas en la bibliografía recomendada (básica y complementaria), acerca de los aspectos en los que el estudiante debe centrar su atención en cada bloque temático y cómo debe plantearse su estudio.

11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

La tutorización y el seguimiento del aprendizaje son responsabilidad del equipo docente de la sede central y de los profesores tutores de los centros asociados.

El modo más eficaz de ponerse en contacto con los profesores tutores y con el equipo docente es a través de la asignatura virtual. Los foros son la herramienta recomendada para exponer cualquier duda; de este modo, el resto de los compañeros también se podrán beneficiar de la información que se proporcione.

Puede comunicarse con el equipo docente a través del correo electrónico o del teléfono (según los horarios abajo anotados).

Datos de contacto:

· Dr.ª María Antonieta Andión Herrero

Horario de guardia presencial: jueves lectivos de 10:00 a 14:00 horas, en el número 91 398 82 71.

Correo electrónico: maandion@flog.uned.es

12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

El estudiante de esta asignatura será evaluado de forma continua con la Prueba de Evaluación Continua -20 % de la nota global- (PEC) más el Trabajo Final (TF) -80 % de la nota global-. Así la fórmula de evaluación será:

Nota de asignatura sobre 10 puntos = PEC (hasta 2 puntos) + TF (hasta 8 puntos).

Para aprobar, la sumatoria tiene que ser igual o superior a 5 puntos, siempre y cuando la nota obtenida en el TF sea 4 como mínimo.

Prueba de evaluación continua

La PEC es de carácter obligatorio. Consiste en un test en línea de opción múltiple que se

realizará por la herramienta Tareas. La fecha y hora de realización serán anunciadas en el curso virtual y solo habrá una convocatoria para la misma (no se hará un segundo test en septiembre). Se califica sobre 2 puntos. Recuerde que la puntuación obtenida en esta PEC se sumará a la del Trabajo Final, siempre y cuando la de este último sea igual o superior a 4.

Trabajo final de carácter obligatorio

Consiste en un trabajo de desarrollo en grupo. Se enviará por la herramienta Tareas antes de una fecha y hora previstas, anunciadas en el curso virtual (en dos convocatorias: mayo y septiembre). Se califica sobre 8 puntos. Si la nota del TF valorada sobre 10 puntos es superior a la sumatoria posterior con la PEC en la que el TF se pondera sobre 8 puntos, se respetará la nota más favorecedora para el estudiante.

En la participación en los foros y la redacción del Trabajo Final se valorará positivamente la capacidad de síntesis, la precisión terminológica y la exposición ordenada y clara de conocimientos y argumentos. También será evaluada la expresión (ortografía, redacción y puntuación).

13. COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.